



Guidance/Care Center, Inc.



Manyèl Sèvis pou Timoun ak Fanmi yo

Adrès Etablisman yo:

Upper Keys

99198 Otowout Hwy.,
Swit 3, 4, 5 & 6
Key Largo, FL 33037

phone (305) 434-7660
**opsyon 6*
fax (305) 451-8019

Middle Keys

3000 41st Ri, Ocean
Marathon, FL 33050

Phone (305) 434-7660
**opsyon 5*
(305) 434-9040 fax

Lower Keys

1205 Fourth Street
Key West, FL 33040

phone 434-7660
**opsyon 4*
(305) 292-6723 fax

www.GuidanceCareCenter.org
www.Westcare.com

Tab Matyè yo

Deklarasyon Byenvini	3	Gid pou Medikaman yo	19
Misyon, Vizyon ak Gid Prensip	3	Ijans yo	20
Kiyès nou ye	4	Egzèsis Ijans yo	20
Orè Operasyon yo	5	Kesyon yo poze souvan	21
Konfidansyalite	5	Rapò Abi	23
Deskripsyon Sèvis yo	6	Lwa sou Andikape Ameriken yo	23
Règ Konduit yo	9	Peye pou Sèvi yo	23
Dwa ak Responsablite w yo	9	Echèl Frè Glisman	24
Estanda Etik yo	12	Oryantasyon/Estrikti Pwogram	25
Pwosesis Plent/Reklamasyon	12	Resous Kominotè yo	26
Avi sou enfòmasyon prive	13	Lis verifikasyon/Oryantasyon	29
Konsantman enfòmè pou Anrejistre Odyo ak/oswa videyo	13	CARF	30
Sante ak Sekirite	13	Sous Finansman yo	32
Règleman Fimen ak Tabak	13		
Maladi Seksyèlman Transmisib	13		

BYENVINI!!

Ou te pran yon etap enpòtan pou amelyore kalite lavi ou. Guidance/Care Center (G/CC) kontan paske w te chwazi nou pou ede w ak fanmi w. W ap patisipe nan planifikasyon sèvis yo k ap konsantre sou bezwen inik ou yo. G/CC ofri yon varyete sèvis pou timoun ak fanmi yo. Sèvis Prevansyon yo se pou moun ki pa gen okenn pwoblèm aktyèl. Sèvis entèvansyon yo se pou moun ki gen risk pou devlope pwoblèm yo. Sèvis pou pasyan ekstèn yo se pou moun ki gen yon pwoblèm sante mantal oswa pwoblèm konsomasyon sibstans epi yo enkli Sèvis Konpòtman Terapetik sou plas oswa Ekip Aksyon Kominotè nou an pou moun ki bezwen yon nivo pi entansif nan Sèvis Pasyan ekstèn.

W ap revize plan ou a avèk nou regilyèman pou wè si sèvis yo founi yo, ap ede w atenn objektif ou yo. Konseye w la ap travay avèk ou. Anplwaye medikal yo ap patisipe nan swen w jan sa nesesè. Doktè a, enfimyè a oswa asistan doktè a ap konsilte w pou evalye si medikaman (yo) ka ede w. L ap eksplike w byen risk ak benefis medikaman li ka preskri w yo.

Nou kontan travay avèk ou. Mèsi paske w chwazi Guidance/Care Center.

MISYON NOU

WestCare ak Guidance/Care Center angaje tout moun nou antre an kontak avèk yo, nan yon pwosesis gerizon, kwasans ak chanjman yo benefisyè, fanmi, kòlèg travay ak kominote yo.

VIZYON NOU

WestCare ak Guidance/Care Center fè meyè efò kolektif ak endividyèl nou yo nan direksyon "remonte lespri imen an" pou amelyore, elaji ak ranfòse kalite, efikasite, ak pre-efikasite nan tout sa n ap bati pou lavni.

PRENSIP GID

Plizyè prensip ki founi oryantasyon siplemantè epi ki founi sèvis konpòtmantal ak endividi, fanmi ak kominite yo. Yo se:

- **Ekselan** Premye priyorite nou se founi pi bon kalite sèvis pou moun ak kominote nou sèvi yo. Nou apresye ak rekonpanse siksè, epi nou angaje nan amelyorasyon kontinyèl nan tout sa n ap fè. Nou gen volonte pou reyisi, epi nou gen mwayen pou kreye ak ankouraje siksè pou tèt nou, kòlèg travay nou yo ak moun n ap sèvi yo.
- **Devouman:** WestCare ak Guidance/Care Center angaje yo pou yo fè sa ki nesesè pou fè travay la yon fason etik ak efikasite. Nou angaje nan travay di. Nou pasyone nan sa n ap fè. Nou gen konpasyon ak kòlèg travay nou yo ak tout moun n ap sèvi yo.
- **Kwasans:** Nou pran angajman pou aprann ak amelyorasyon kontinyèl. Nou rekonèt ke kwasans se yon pwosesis dinamik, se pa yon evènman. Nou rekonèt kle siksè se atenn objektif nou yo ak konstwi resous nou bezwen pou akonpli misyon nou.
- **Konpòtman Etik:** Nou apresye epi atenn entegrite nan chak aspè nan travay nou epi nou p ap aksepte anyen anmwens.

KIYÈS NOU YE:

Guidance Clinic of the Middle Keys, Inc. te fonde an Out 1973 antanke yon ajans prive ki pa gen pwofi pou swen sante konpòtmantal k ap sèvi Middle Keys. Care Center for Mental Health Inc. te fonde an oktòb 1983. Se te yon ajans prive san bi likratif pou swen sante konpòtmantal k ap sèvi nan Upper and Lower Keys. An 2003, Guidance Clinic of the Middle Keys ak Care Center for Mental Health te afilye avèk WestCare Inc., nan yon fason endepandan.

Nan mwa Oktòb 2009, ajans yo te fizyone pou vin Guidance/Care Center, Inc. (G/CC) la pou kreye yon ajans inifye 501(c) 3 prive pou swen sante konpòtmantal san bi likratif k ap sèvi tout Komin Monroe. Nouvo Guidance/Care Center gen 3 etablisman atravè Keys yo. Yo sitiye nan Key Largo, Marathon ak Keys West. G/CC ofri yon varyete sèvis sante mantal ak konsomasyon sibstans nan tout Komin Monroe. Aktyèlman, G/CC gen plis pase 100 anplwaye. Saenkli pwofesyonèl ki gen lisans (sikyat, asistan doktè, travayè sosyal, konseye sante mantal, enfimyè pratikan ak enfimyè), pwofesyonèl adiksyon sètifye, konseye, administratè ak pèsonèl enfòmasyon, fiskal, biwo, sipò klinik, transpò ak pèsonèl antretyen. Sèvis G/CC ofri yo enkli kontak, prevansyon, transpò, sipò kriz, evalyasyon, entèvansyon, pasyan ekstèn, reyabilitasyon sikososyal / sèvis akèy, estabilizasyon kriz rezidansyèl ak dezentoksikasyon, tretman sante mantal rezidansyèl, jesyon ka, entansif sou plas, konsèy ak depistaj pou swivi swe VIH avan epi aprè akouchman. Nou akeyi ou si ou gen yon maladi mantal ak/oswa itilizasyon dwòg.

Guidance/Care Center pa fè diskriminasyon sou baz laj, ras, sèks, relijyon, koulè, andikap, orijin nasyonal, oryantasyon seksyèl, idantite sèks oswa eta sivil.

Kliyan ki enplike nan byennèt timoun yo resevwa konsiderasyon priyorite.

Orè Operasyon Woutin

Orè Operasyon yo: 8:30am – 5:00pm Lendi - Vandredi

Upper Keys

Middle Keys

Lower Keys

Tout Sèvis Timoun yo disponib nan tout Keys yo. Sipò kriz pou jèn yo disponib 24 èdtan chak jou, tanpri rele nan nimewo Kriz/Ijans ki anba a oswa pou pwoblèm medikal vizite Sal Ijans ki pi pre a.

Sipò pou kriz, enkli pou kriz apre lè kòmèsyal ak repons mobil kriz
Rele: 434-7660 ekst. 8

Pou moun ki pa tande byen, tanpri rele Florida Relay Service nan 1 (800) 955-8771.

KONFIDANSYALITE

Anplwaye nou an vle jwenn konfyans ou epi pwoteje vi prive W!

Anplwaye Guidance/Care Center yo p ap pale ak pèsòn oswa voye enfòmasyon bay pèsòn sou ou. Oumenm, paran w oswa gadyen legal ou dwe ban nou pèmasyon alekri pou fè sa. N ap mande w siyen yon fòmilè ki rele “Divilgasyon Enfòmasyon”. Fòmilè sa a ap di w sa n ap pataje, poukisa n ap pataje l, ak konbyen enfòmasyon nou bezwen pataje.

Gen sèten moman kote nou p ap kapab kenbe dosye w yo konfidansyèl.

Men kèk egzanp: si gen yon ijans medikal; si w an danje pou fè tèt ou mal oswa lòt moun; si tribinal la bay lòd pou dosye w yo.

Lwa ak règleman federal yo pa pwoteje TOUT enfòmasyon yo. Si nou sispèk abi oswa neglijan sou yon timoun oswa yon granmoun aje ak yon moun andikape, nou DWE rapòte sa bay Liy Dirèk pou Abi.

Epi kòm toujou, si ou gen enkyetid sou nenpòt pwoblèm, tanpri ou lib pou kontakte nou.

Deskripsyon Sèvis yo

Evalyasyon/Kontwòl Yon entèvyou ki ede nou deside sou bezwen oumenm ak fanmi w, ki kalite swen ki pi bon pou ou, ki sèvis k ap ede w pi plis, ak konbyen fwa ou dwe resevwa sèvis yo.

Jesyon Ka Yon pwosesis kolaborasyon k ap ede w vin byen lè w jere sèvis ou yo. Li fè sa atravè defans, evalyasyon, kominikasyon, jere resous ak livrezon sèvis.

Kritè egzeyat: Yon fwa ou reyalize objektif ou yo avèk siksè, Jesyon Ka ap pare pou egzeyate w.

- Filozofi pwogram lan: Kowòdone sèvis yo epi founi bon evalyasyon, planifikasyon, lyezon, sipò ak siveyans enpòtan. Sa ede yon moun benefisye jesyon ka rive nan pi wo nivo byennèt li, jesyon pwòp tèt li ak fonksyone. Jesyon Ka ankouraje patisipasyon moun nan, kèlkeswa gravite maladi li a. Sèvis sa yo travay pi byen lè yo pèmèt tout moun ki patisipe nan swen yo pale dirèkteman youn avèk lòt. Sa enkli kliyan an, manadjè ka a, doktè a, fanmi ak lòt moun ki patisipe nan swen.

Enfòmasyon ak Rekòmandasyon: Sèvis ki konekte yon moun ki bezwen èd ak founisè ki pi byen kapab founi sèvis sa a. Li bay enfòmasyon tou sou ajans ak òganizasyon ki ofri sèvis yo.

Sipò pou kriz yo: Sèvis ki pa rezidansyèl yo founi 24 èdtan chak jou, 7 jou sou 7. Sèvis sa yo okipe kriz ak ijans. Sèvis yo enkli kriz mobil, tès depistaj ijans ak konsiltasyon san randevou. Liy dirèk pou kriz 24 sou 24 (305) 434-7660 opsyon #8

Prevansyon: Sèvis ki sèvi ak enfòmasyon, edikasyon, konsyantizasyon ak lòt estrateji pou anpeche ak retade yon moun konsome alkòl oswa lòt dwòg.

- Kritè admisyon: Sèvis prevansyon disponib pou tout jèn ki poko gen 18 ane. Men, si yon jèn gen faktè risk espesifik pou konsome sibstans, li ka jwenn sèvis prevansyon espesyalize.
- Kritè egzeyat: Pwogram inivèsèl yo ouvri pou jèn ak gwoup kominotè yo. Yo ka ale nan sèvis sa yo kontinyèlman. Sèvis prevansyon sible yo fini lè jèn lan pa bezwen èd ankò ak faktè risk espesifik li yo oswa si adolesan an bezwen yon nivo swen ki pi entansif.
- Filozofi pwogram lan: Nou konnen moun yo diferan nan fason yo wè ak eksperimente lavi yo. Nou kwè nan valè ak bezwen pou yon varyete apwòch nan prevansyon. Nou fè tout sa nou kapab pou founi divès apwòch pou satisfè bezwen endividi oswa kominote yo.
- Popilasyon Sible: Pwogram prevansyon an disponib pou adolesan nan kominote lokal nou an. Pwogram nou yo fèt pou timoun ak adolesan.
- Pwogram Prevansyon Espesifik ki disponib kounye a yo enkli:
 - **Apple A Day** Apple A Day se yon pwogram prevansyon ki baze sou prèv. Li espesyalman pou jèn ki nan laj klas matènèl rive nan klas katriyèm ane pou devlope ladrès, fè zanmi, aprann sou dwòg ak alkòl, fè bon chwa epi santi yo an sekirite. Pwogram sa a fè pati jounen lekòl ou a epi yo dewoule sou fòm reyinyon anyèl pou 8 semèn.
 - **Catch My Breath:** CATCH My Breath se yon pwogram prevansyon nikotin pou jèn ki baze sou prèv ki founi elèv yo ladrès pou reziste presyon kanmarad yo ak enfliyans medya yo pou yo eseye sigarèt. Objektif jeneral la se anpeche inisyasyon konsomasyon sigarèt pami adolesan ak pre-adolesan.

- **teen Intervene:** Teen Intervene se yon pwogram prevansyon ki baze sou prèv. Li konsiste de 3 a 4 sesyon ak yon espesyalis prevansyon. Teen Intervene gen pou objektif pou ede adolesan yo idantifye yon maladi konsomasyon alkòl oswa dwòg poukont yo. Li founi tou yon plan kout pou entèkansyon epi li gide rekòmandasyon an nan sèvis ki pi entansif, lè sa apwopriye. Teen Intervene angaje alafwa adolesan ak paran yo.
- **Project SUCCESS:** Project SUCCESS se yon pwogram ki baze sou rechèch. Li itilize aktivite ki itil nan diminye faktè risk ak ogmante faktè pwoteksyon. Anplwaye ki resevwa fòmasyon yo anseye jèn yo kijan pou yo kominike, pran desizyon, jere estrès ak kòlè, rezoud pwoblèm epi reziste ak presyon kanmarad yo. Anplwaye travay ak adolesan yo nan plizyè fason. Yo ka travay avèk yo an ti gwoup oswa endividyèlman. Yo ka mennen diskisyon an gwo gwoup. Yo menm tou yo ka prepare anplwaye lekòl yo oswa konsilte avèk yo. Yo ka oryante tou pou elèv ak fanmi ki bezwen konsomasyon dwòg oswa tretman sante mantal. Aktyèlman, G/CC founi Project SUCCESS nan Komin Monroe High Schools ak Middle Schools.

Entèkansyon: Sèvis sa yo vize pou diminye faktè risk ki koz konsomasyon sibstans ak pwoblèm sante mantal vin pi mal. Sèvis sa yo enkli evalyasyon debaz, sèvis sipò, konsèy ak referans.

- Kritè admisyon: Endividi ki riske devlope yon pwoblèm alkòl, dwòg oswa sante mantal. Oswa, endividi ki gen risk pou pwoblèm sa yo vin pi mal. Moun sa yo dispoze pou aprann konpetans yo bezwen pou fè fas ak pwoblèm aktyèl yo.
- Kritè egzeyat: Sèvis entèkansyon final lè endividi a reyalize bi ak objektif li yo avèk siksè. Sèvis yo pran fen tou lè moun lan pa patisipe. Sèvis yo pran fen tou si moun lan pa vle sèvis yo ankò oswa si li bezwen yon nivo swen pi elve.
- Filozofi pwogram lan: G/CC founi sèvis konsèy akoutèm bay endividi ki riske devlope alkòl, dwòg oswa pwoblèm sante mantal. Konseye a ede moun lan jwenn resous kominotè ki pi byen satisfè bezwen yo.
- Popilasyon Sible: Timoun, adolesan, adilt ak fanmi yo.

Sèvis medikal yo: Yon doktè, enfimye oswa yon lòt pèsònèl medikal founi sèvis sa yo. Sèvis yo enkli preskripsyon medikaman, adminisrasyon medikaman an ak tcheke pou asire medikaman an fonksyone. Doktè a ka fè yon evalyasyon tou pou wè si gen yon pwoblèm sante mantal.

- Popilasyon Sible: Timoun, adolesan, adilt, granmoun aje ak fanmi yo. G/CC founi tout moun sèvis. Li pa gen pwoblèm ak laj, sèks, ras, kilti, idantite seksyèl, oswa relijyon ou. Li pa enpòtan si oumenm oswa fanmi w ka peye pou sèvis yo.

Pasyan ekstèn: Terapi ak sèvis sipò ki ede amelyore fonksyonman. Sèvis yo anpeche tou, pwoblèm sante mantal oswa pwoblèm konsomasyon dwòg ki vin pi mal si yon moun gen youn nan sa yo. Sèvis yo dwe fas a fas ant manm pèsònèl la ak kliyan an.

- Kritè admisyon: Moun lan gen yon dyagnostik ki konsistan avèk DSM5. Li montre sentòm ki anpeche li akonpli omwen yon bagay nan domèn nan lavi. Gen yon atant ke moun lan ap amelyore akòz terapi oswa lòt sèvis.
- Kritè egzeyat: Yo ka bay egzeyat pou plizyè rezon (1) Moun lan atenn bi ak objektif plan tretman an avèk siksè. (2) Moun lan pa vle swiv terapi ankò. (3) Moun lan oswa fanmi yo anile konsantman. (4) Moun lan bezwen yon nivo swen ki plis ou ase elve.

- Filozofi pwogram lan: G/CC ofri sèvis bon jan kalite ak pri efikas bay moun ki gen konsomasyon dwòg ak/oswa pwoblèm sante mantal. Nou fè sa nan yon anviwònman ki akeyan. G/CC gen sèvis nan tout Keys yo.
- Popilasyon Sible: G/CC founi sèvis pou tout moun. Li pa gen pwoblèm ak laj, sèks, ras, kilti, idantite seksyèl, oswa relijyon ou. Li pa enpòtan si oumenm oswa fanmi w ka peye.

Sèvis Rezidansyèl ak sou Sit – Sèvis Terapetik Konpòtmantal Sou Sit (TBOS): Sèvis terapetik ak sipò G/CC founi andeyò biwo li yo. Espas yo enkli lekòl, DJJ, ak rezidans konsomatè yo.

- Kritè admisyon: Moun lan dwe gen yon dyagnostik sante mantal oswa konsomasyon sibstans ki vize. Li gen pwoblèm pou fonksyone nan rezidans li, lekòl oswa nan kominote a.
- Kritè egzeyat: Yo ka bay egzeyat pou plizyè rezon (1) Moun lan atenn bi ak objektif plan tretman an avèk siksè. (2) Moun lan pa vle swiv terapi ankò. (3) Moun lan oswa fanmi yo anile konsantman an. (4) Moun lan bezwen yon nivo swen ki plis ou ase elve.
- Filozofi pwogram lan: Sèvis terapetik yo founi kliyan ak fanmi yo andeyò biwo a. Sèvis yo vize ogmante kapasite adaptasyon ak rezistans.
- Popilasyon Sible: Timoun ki gen dyagnostik espesifik vize. Yo gen pwoblèm tou ki entèfere ak fonksyonman yo.

Ekip Aksyon Kominotè (CAT)

- Kritè admisyon: Moun lan dwe gen yon dyagnostik sante mantal oswa konsomasyon sibstans ki vize epi li te nan lopital sante mantal omwen de fwa, li te enplike nan DJJ ak/oswa pwoblèm nan lekòl la.
- Kritè egzeyat: Yo ka bay egzeyat pou plizyè rezon (1) Moun lan atenn bi ak objektif plan tretman an avèk siksè. (2) Moun lan pa vle swiv terapi ankò. (3) Moun lan oswa fanmi yo anile konsantman. (4) Moun lan bezwen yon nivo swen ki plis ou ase elve.
- Filozofi pwogram lan: Sèvis terapetik yo founi kliyan ak fanmi yo andeyò biwo a. Apwòch ekip kowòdone a enkli terapès, konseye, manadjè ka, enfimyè ak yon preskriptè sikyatrik.
- Popilasyon Sible: Jèn ki gen 11 a 21 ane ki satisfè kritè admisyon yo. Timoun ki poko gen 11 ane ka resevwa sèvis si yo satisfè touletwa opsyon yo dapre kritè admisyon yo.

Terapi fanmi: Terapi fanmi fèt ak sèvis TBOS epi ekip CAT la. Li gen menm kritè admisyon egzeyat ak menm filozofi a. Li sèvi menm popilasyon sible a, TBOS oswa CAT.

Ekip mobil Repons pou kriz(MRT): Triyaj 24 sou 24 ak entèvansyon pou kriz sou plas pou anpeche nesite sejou lopital sikyatrik, itilizasyon sal ijans, prizon epi konekte ak sèvis sante konpòtmantal ki baze sou kominote a. MRT hotline (305) 434-7660 opsyon #8

Estabilizasyon kriz ak tretman Rezidansyèl: Guidance/Care Center pa founi okenn sèvis dirèkteman. Pa gen sèvis tretman pou pasyan ki entène oswa rezidansyèl pou timoun nan Komin Monroe. G/CC ap ede moun yo jwenn sèvis sa yo, si yo bezwen yo. Ou kapab kòmanse sèvis kriz nan plizyè fason. Ou kapab fè li (1) nan nenpòt nan 3 biwo nou yo pandan jounen travay la, (2) atravè nimewo ijans Ekip Repons pou Kriz Mobil (305-434-7660 ext. 8) ki fonksyone 24 èdtan chak jou/7 jou chak semèn.

Pafwa, yon moun bezwen tretman redansyèl alontèm. Anplwaye G/CC ap travay ak ajans ki apwopriye yo pou fè sa rive.

RÈG KONDUIT YO

Tout moun ki vini oswa ki resevwa sèvis nan men G/CC responsab pou ankouraje ak kenbe yon anvwonman ki an sekirite ak respè. Chak konsomatè, manm pèsonèl la, vizitè ak volontè ki vin nan klinik la ka espere yo trete avèk respè epi santi yo an sekirite toutan.

Atanke yon konsomatè, mwen dakò ak sa ki mansyone yo:

1. Mwen dakò pou m montre respè toutotan m nan klinik la. Mwen p ap sèvi ak langaj obsèn oswa derespektan, fè menas, rakonte blag negatif oswa fè kòmantè negatif. Sa enkli kòmantè seksyèl, agresyon seksyèl, takine, joure oswa pase lòt moun nan betiz.
2. Fizikman, mwen dakò pou m respekte toutotan m nan klinik la. Mwen p ap frape, pouse, souflete, oswa entimide pèsòn. Mwen p ap andomaje okenn pwopriyete, ekipman oswa menase fè sa.
3. Mwen p ap pote alkòl, medikaman ilegal ak zam nan klinik la oswa sou teren klinik la.
4. Mwen aksepte responsablite pèsonèl mwen pou ankouraje epi kenbe yon atmosfè sekirize ak respè nan klinik la.
5. M ap pale ak yon manm pèsonèl si mwen santi mwen pa kapab respekte règ konduit sa yo epi mwen konprann ke si mwen vyole règ sa yo, mwen ka pèdi privilèj ak sèvis klinik mwen an.

Ou responsab pou...

1. Travay ak ekip tretman w lan pou devlope epi swiv yon plan sèvis endividyèl ki adapte ak bezwen w yo.
2. Respekte vi prive lòt moun.
3. Se pou w alè nan randevou w yo.
4. Bay notifikasyon 24 sou 24 lè w pa kapab vini nan randevou w.
5. Trete tout moun ak koutwazi, respè nan tout etablisman ak swen.
6. Pifò sèvis pwogram yo ap fèt nan rezidans ou oswa yon lòt kote ou santi w an sekirite epi alèz. Tanpri respekte sekirite terapè ak administratè ka nou yo, ki vin fè sèvis nan pwopriyete w la. Asire ke kondisyon yo adekwa epi san danje pou fè sèvis terapetik.

DWA KLIYAN YO

Dwa Diyite Endividyèl:

- Pou w gen rapò ak respè an toutan
- Pou w libere nan Abi ak neglijan
- Pou gen libète mouvman, sof si li te limite antanke yon pati nan tretman w lan atravè yon jij

Dwa pou Tretman

- Pou tretman apwopriye, kèlkeswa kapasite w pou peye
- Pou patisipe nan devlopman plan Byennèt, Retablisman ak revizyon li
- Pou resevwa tretman nan anviwònman ki pi ba a
- Pou patisipe nan aktivite ki ede w estime pwòp tèt ou

Dwa pou eksprime ak enfòme konsantman w

- Konsanti oswa pa konsanti pou tretman, sof restriksyon enpoze atravè yon jij nan yon ijans. Pou sèvis sante mantal, si w gen mwens pase 18 ane, yo dwe mande gadyen w lan pou l bay konsantman eksprime ak enfòme pou ou.
- Pou enfòme sou:
 - Rezon pou admisyon w
 - Tretman pwopoze w la
 - Nenpòt efè segondè potansyèl yon tretman
 - Dire apwoksimatif sejou w la
 - Lòt tretman posib yo
- Pou re pran nenpòt konsantman pou tretman, vèbalman oswa alekri atravè ou menm, gadyen oswa gadyen legal ou.
- Si sa nesèsè pou bay nan tribinal la, yon defansè gadyen pou pran desizyon konsènan tretman ou.

Dwa pou bon kalite tretman

- Pou resevwa sèvis ki adapte ak bezwen w yo epi pou yo administre avèk ladrès, san danje epi imanite
- Pou resevwa sèvis medikal, pwofesyonèl, sosyal, edikasyonèl ak reyabilitasyon apwopriye

Dwa pou Kominikasyon, Rapò Abi ak Vizit

- Pou gen vizite nan lè rezonab yo, sof si vizit yo gen restriksyon nan kad tretman w.
- Pou voye ak resevwa lapòs epi sèvi ak telefòn, sof si gen restriksyon antanke yon pati nan tretman w lan
- Pou rapòte nenpòt Abi oswa neglijan posib founi Liy Dirèk pou Abi Florida.

Dwa ak Swen epi Gad Efè Pèsonèl yo

- Pou w gen rad pèsonèl ou ak afè w yo, sof si gen restriksyon antanke yon pati nan tretman w lan
- Fè yon envantè alekri tout rad yo oswa tout objè pèsonèl yo pran nan men ou.

Dwa pou Vote nan Eleksyon Piblik yo

- jwenn èd pou enskri nan lis elktoral pou vote

Dwa Pou Mande Yon Lòd Tribinal

- Pou kesyone kòz la ak legalite

Dwa pou Dosye Konfidansyèl yo

- Pou gen aksè rezonab nan pwòp dosye w yo
- Pou otorize divilgasyon enfòmasyon bay moun oswa ajans yo
- Pou yo kenbe dosye w yo konfidansyèl

Dwa Edikasyon pou Timoun yo

- Pou resevwa edikasyon jan sa apwopriye nan anviwònman ki pi restriktif posib dapre lwa eta a

Dwa pou Deziyen Reprezantan

- Pou deziyen yon moun pou resevwa tout avi obligatwa

Dwa pou w patisipe nan planifikasyon tretman ak egzeyat

- Pou ede pran desizyon sou tretman w, epi founi kòmantè alekri sou plan tretman w yo
- Pou ede planifye plan pou egzeyat ou a

Espesifikman, Dwa adisyonèl Kliyan yo obligatwa atravè lòt antite yo adopte jan sa ye nan Guidance/Care Center:

- Dwa pou resevwa enfòmasyon sou tout obligasyon finansye yo (si genyen) ki ka fèt pandan tretman an
- Dwa pou mande pou yo pa divilge done VIH/SIDA nan dosye moun k ap sèvi yo
- Dwa pou konnen sèvis sipò ki disponib, tankou si gen yon entèprèt ki disponib ak/oswa ki nesèsè si anglè se pa lang prensipal moun k ap sèvi pou pale a.
- Dwa pou jwenn enfòmasyon konsènan swen, kou tretman an planifye, altènativ, risk, pronostik ak pwogrè.
- Dwa pou konnen si tretman an se pou rezon rechèch eksperimantal epi bay konsantman oswa refize patisipe nan rechèch eksperimantal sa yo
- Dwa pou yo respekte kwayans relijye yo

Guidance/Care Center ankouraje dwa sa yo pou moun k ap sèvi yo: tout moun gen dwa pou yo pa sibi abi, eksplwatasyon finansye oswa lòt vanjans, imilyasyon ak neglijan.

ESTANDA ETIK YO

Guidance/Care Center gen gwo estanda etik nan tout sa l ap fè. Anplwaye yo dwe suiv estanda moral ak etik segondè sa yo. Yon rezime ki anba a.

- Tout anplwaye G/CC yo dwe suiv estanda etik ajans yo.
- Guidance/Care Center founi bon kalite sèvis pou moun ki nan bezwen. Enkyetid prensipal chak manm pèsonèl la dwe byennèt kliyan yo. Anplwaye yo dwe respekte diyite endividyèl chak kliyan toutan ak nan tout okazyon.
- G/CC kenbe enfòmasyon sou kliyan yo konfidansyèl. G/CC p ap divilge enfòmasyon san kliyan an pa bay pèmasyon sof si lalwa egzije sa.
- G/CC sèlman ap voye bòdwo pou kliyan yo pou sèvis yo te resevwa yo.
- G/CC ap fè kliyan yo konnen sous peman yo ak tout limit yo mete sou dire sèvis yo.
- Anplwaye Guidance/Care Center yo pa kapab angaje nan biznis ak kliyan pou lajan, pou machandiz oswa sèvis. Anplwaye yo pa dwe pran oswa prete lajan kliyan yo.
- Anplwaye Guidance/Care Center ka sèlman aksepte kado ki pa gen okenn valè lajan nan men kliyan yo. Li dwe rapòte chak evènman bay sipèvizè a. G/CC pa pèmèt kado an espès. Ou ka bay G/CC kado ak don paske li se yon ajans charitab san bi likratif.
- Anplwaye G/CC pa ka gen yon relasyon doub ak kliyan yo. Yon kliyan se yon moun ki aktyèlman ap resevwa sèvis nan men G/CC oswa yon moun ki t ap resevwa sèvis nan men G/CC nan 12 mwa ki sot pase yo. Kèk nan relasyon sa yo enkli fè biznis, gen relasyon finansye, amitye, sosyal, date oswa kontak seksyèl. Sa yo se egzanp epi yo pa relasyon sèlman.

Byennèt ou se toujou enkyetid prensipal nou. Tout kliyan yo dwe trete nan yon fason ki jis epi egal. Yo pa bay pèsonn konsiderasyon espesyal oswa avantaj sou nenpòt lòt moun. Anplwaye yo pa gen dwa aksepte kado lajan nan men kliyan yo. Yon manm pèsonèl pa kapab patwone yon kliyan. Sa a se pou nenpòt gwoup ki rekonèt pwòp tèt ou oswa sipò kanmarad tankou Alateen, Alkolik anonim, Nakotik anonim, elatriye. Anplwaye yo pa kapab genyen relasyon pèsonèl oswa sosyal ak okenn kliyan k ap resevwa oswa te resevwa sèvis nan men WestCare.

PLENT - PWOSESIS REKLAMASYON

Si w gen yon plent konsènan yon anplwaye oswa yon sèvis, G/CC pran sa seryezman. G/CC gen yon pwosesis fòmèl pou w fè yon plent. Yon deskripsyon detaye sou sa ou bezwen fè a, si w vle pote yon plent yo revize nan oryantasyon oswa ou ka jwenn aksè nan men nenpòt ki anplwaye G/CC.

HIPAA

G/CC dwe swiv yon lwa yo rele HIPAA (Lwa sou Transparans ak Responsablite Asirans Sante). Lwa federal sa a pwoteje enfòmasyon sou sante w. Yo bay yon fèy enfòmasyon nan oryantasyon an, epi ou ka mande youn nenpòt ki lè nan men anplwaye G/CC.

ANREJISMAN ODYO AK/OSWA VIDEYO

Pafwa anplwaye G/CC ap mande si yo ka anrejistre yon sesyon sou videyo oswa odyo. Sa a pafwa ede amelyore kalite ak tip sèvis yo resevwa. Jiskaske nou koute oswa wè anrejistreman an, G/CC kenbe enfòmasyon an, an sekirite. Nou kenbe li nan yon kote ki an sekirite. Sa a se sèlman pou rezon fòmasyon yo. Anrejistreman an ka vizyone atravè pèsonèl klinik nou an. Apre yo fin revize anrejistreman an, G/CC ap konplètman efase oswa elimine li.

Pou kapab anrejistre videyo oswa odyo, G/CC dwe jwenn konsantman w oswa gadyen legal ou a. Sa a se konplètman volontè. Si w pa vle fè sa, sa p ap afekte swen w ap resevwa nan men G/CC.

SANTE AK SEKIRITE

- > Tout batiman Guidance/Care Center, kamyonèt ak machin yo se anviwònman san lafimen ak san vape. Gen deyò ki deziyen, men nenpòt moun ki pa gen laj legal pou konsome pwodui tabak pa ka sèvi ak yo.
- > G/CC dwe pwoteje sekirite ak sante kliyan, anplwaye ak vizitè nou yo. Ou pa kapab genyen okenn zam, alkòl, oswa dwòg ilegal sou pwopriyete G/CC.

MALADI SEKSYÈLMAN TRANSMISIB

Enfòmasyon sou VIH

Pandan pwosesis admisyon w lan, w ap resevwa yon bwochi enfòmatif sou enfòmasyon VIH. N ap mande w tou pou w reponn yon kesyonè Evalyasyon Risk VIH. N ap kenbe enfòmasyon yo konfidansyèl. Ou pa oblije ranpli kesyonè a si w pa vle.

Ki sa ki VIH ak SIDA

VIH la vle di Viris Iminodefisyans Imèn (pwononse: ih-myoo-nuh-dih-fih-shun-see).

SIDA vle di Sendwòm iminodefisyans akeri. VIH se aktyèlman viris ki lakòz maladi SIDA.

Moun yo dwe fè yon tès espesyal pou konnen si yo gen VIH. Si yo gen VIH nan san yo, yo rele yo VIH pozitif. VIH detwi yon pati nan sistèm iminitè a. Espesyalman, li afekte kalite globil blan yo rele lenfosit T oswa selil T. Selil T yo se yon sèl kalite selil "konbatan" nan san an ki ede kò a konbat tout kalite mikwòb ak maladi.

Aprè VIH antre nan kò a, li akwoche sou yon selil T epi fè yon chemen andedan selil sa a. Yon fwa li antre, viris la konplètman pran sou selil T a. Li itilize selil la tankou yon faktori epi li fè anpil kopi tèt li. Lè sa a, viris ki fèk fèt yo kite selil T a epi kontinye enfekte ak detwi lòt selil T ki an sante pandan y ap kontinye miltipliye andedan kò a. Selil T yo anwayi ak viris la yo pa kapab konbat enfeksyon byen ankò. Sa ka pran plizyè ane pou viris la andomaje ase selil T pou moun sa a vin malad epi devlope SIDA. Moun lan ka santi l byen. Men, viris la ap repwodui tèt li an silans epi detwi selil T yo.

Gras a nouvo medikaman, yon moun ki enfekte ak VIH ka rete san patipri an sante epi li pa gen sentòm pandan plizyè ane. Men, medikaman sa yo chè anpil.

Lè sistèm iminitè moun lan vin fèb epi viris la detwi plis selil T nan san an, moun lan pa ka konbat enfeksyon ankò. Se lè sa a li vin malad anpil. Yon doktè dyagnostike yon moun ki gen SIDA lè moun lan gen yon kantite selil T ki fèb anpil oswa li montre siy yon enfeksyon grav.¹

Epatit:

Epatit se yon enfeksyon nan fwa. Li koze ak yon viris. Fwa a se sou bò dwat nan vant la. Li se yon ògàn enpòtan. (1) Li netwaye pwazon nan san ou. (2) Li fè yon likid dijestif enpòtan ki rele bile. (3) Li kenbe kò ou alimante ak yon bon kantite glikoz. (4) Li kontwole òmòn yo. (5) Li fè lòt travay enpòtan tou. Si fwa a afekte ak Epatit, li pa ka efektifman akonpli tout travay li.

Gen senk enfeksyon diferan ki mennen nan Epatit: A, B, C, D ak E.

Epatit A (HAV):

Pou timoun yo, Epatit A se kalite epatit ki pi komen pou jwenn. Viris la ap viv nan pou pou moun ki gen enfeksyon an. Se poutèt sa li enpòtan anpil pou w lave men w anvan w manje epi apre w fin ale nan twalèt. Si w pa fè sa epi w ale prapare yon sandwich, viris Epatit A a ka twouve l nan manje w la epi nan kò ou.

Legim, fwi, ak kristase (tankou kribich ak woma) kapab pote Epatit tou. Jeneralman sa eskplike yo te rasanble nan dlo sal oswa nan kondisyon ki pa pwòp. Epatit A afekte moun pou yon ti tan epi lè yo refè, li pa retounen.

Kò ou ap gen chans pou netwaye viris la poukont li ak repo epi idratasyon. Pifò timoun geri nan 1 oswa 2 mwa san okenn domaj pèmanan nan fwa a. Kounye a gen yon vaksen ki disponib pou anpeche Epatit A.

Epatit B (HBV):

Epatit B se yon maladi fwa ki te koze ak yon viris. Ou pa pran Epatit B nan manje oswa dlo. Ou ka pran Epatit B nan plizyè fason. (1) Kontak ak san ki enfekte, (2) Fè sèks san kapòt oswa san pwoteksyon, (3) Pandan gwosès, (4) Pandan akouchman soti nan manman ak tibebe.

Tretman se piki ak entèferon alfa. Ou ka pran yon vaksen tou pou pwoteksyon alontèm.

¹ Adapte ak kidshealth.org

Epatit C (HCV):

Epatit C se yon maladi fwa ki te koze ak yon viris. Ou pa pran Epatit C nan manje oswa dlo. Ou ka pran Epatit C nan plizyè fason. (1) Kontak ak san ki enfekte, (2) Fè sèks san kapòt oswa san pwoteksyon, (3) Pandan gwosès, (4) Pandan akouchman soti nan manman ak tibebe. Sa a se kalite epatit ki pi grav.

Gen anpil nouvo medikaman pou tretman epatit C pou adilt. Moun lan pran medikaman sa yo nan bouch pandan plizyè semèn. Yo geri plis pase 90% moun ki gen Epatit C.

Gen lòt medikaman pou timoun yo. Medikaman sa yo mande pou pran vaksen ak pran medikaman nan bouch. Tretman sa a geri ant 50% ak 80% nan pasyan yo.

Pa gen vaksen pou Epatit C.

Epatit D (HDV):

Epatit D se yon maladi fwa ki te koze ak yon viris. Li pa komen nan peyi Etazini. Ou dwe genyen Epatit B pou w pran Epatit D. Epatit D pa ka viv san Epatit B. Ou pran l lè w gen kontak ak likid kò ki gen enfeksyon an.

Pa gen okenn tretman ki rekonèt pou Epatit D. Ou ka pran vaksen, yon medikaman ki rele Interferon alfa. Sa a se medikaman yo itilize pou trete Epatit B.

Pa gen vaksen pou Epatit D.

Epatit E (HEV):

Epatit E se yon maladi fwa ki te koze ak yon viris. Li pa komen nan peyi Etazini. Ou ka pran Epatit E lè w bwè dlo ki te kontamine ak pou pou. Ou ka jwenn li tou nan manje vyann ki pa kwit nan yon bèt ki gen viris la. Fanm ansent yo ka bay fetis la.

Epatit E disparèt poukont li nan pifò ka yo. W ap bezwen pran repo, bwè anpil likid epi pratike bon ijyèn.

Pa gen vaksen pou Epatit E.

Tibèkilo (TB):

Tibèkiloz oswa TB se yon maladi ki koze atravè bakteri. Non bakteri a se *Mycobacterium tuberculosis*. Li sitou enfekte poumon yo. Li ka afekte lòt ògàn tou.

TB li kontajye. Bakteri yo ka vwayaje nan lè a epi gaye soti nan yon moun ak yon lòt. Sa rive lè moun ki enfekte a touse, etènye oswa krache. Li difisil anpil pou w pran TB lè w gen kontak aksidantèl ak yon moun ki genyen l.

W ap bezwen yon tès espesyal pou w konnen si w gen TB. Yo rele sa yon tès po tuberculin.

Si w gen TB, w ap bezwen tretman. W ap bezwen pran yon antibyotik ki ka touye bakteri yo. Ou dwe pran tout medikaman an pou li travay.

Kisa Maladi ki Transmisib Seksyèlman Komen (STD) ye?

Eleman konsènan STD

<http://www.std-gov.org>

- 65 milyon moun k ap viv Ozetazini gen yon STD
- Yo rapòte 15 milyon nouvo ka STD chak ane
- 2/3 nan tout STD yo rive nan moun ki gen 25 ane oswa pi piti
- Youn nan kat nouvo ka STD yo rive nan adolesan
- Kansè nan matris fanm yo lye ak HPV
- Doktè yo dwe rapòte nouvo ka gonore, sifilis, klamidya ak epatit B bay depatman sante eta a ak CDC.
- Yon Ameriken sou kat gen Herpes jenital. 80% nan moun ki gen Herpes yo pa konnen si yo genyen li
- Omwen youn sou kat Ameriken ap jwenn yon STD nan kèk pwen nan lavi yo

STD ak Eleman fondamantal yo	Siy ak Sentòm	Tretman
<p>Klamidya (pwononse: kluh-MID-ee-uh)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ki koze ak yon bakteri • Youn nan STD ki pi komen • Peryòd enkibasyon: 7 a 21 jou • Ou pran li nan fè sèks san kapòt oswa san lòt pwoteksyon • Youn fanm ansent ka bay tibebe li lè l ap akouche • Li pa ka atrape nan yon sèvyèt, yon manch pòt oswa yon chèz twalèt 	<p>Ti Fi yo: Pifò ti fi pa gen okenn sentòm. Si yon ti fi gen sentòm yo, yo kapab:</p> <ul style="list-style-type: none"> • doulè pandan l ap fè pipi • ekoulman nan vajen an • doulè pandan sèks • doulè nan anba tivant • senyen nan peryòd règ yo <p>Ti Gason yo: Pifò ti gason gen kèk sentòm oswa pa gen okenn sentòm. Si yon ti gason gen sentòm yo, yo kapab:</p> <ul style="list-style-type: none"> • doulè lè l ap pipi • ekoulman nan pwent peni li • gratèl oswa rechofman alantou peni li • doulè nan tèstikul yo 	<ul style="list-style-type: none"> • W ap pran antibyotik • Li ta dwe disparèt nan 7 ak 10 jou • San tretman, li ka gaye nan lòt pati nan kò a. Sa ka lakòz pwoblèm grav alontèm.
<p>Gonore (pwononse: gah-nuh-REE-uh)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ki koze ak yon bakteri • Peryòd enkibasyon: 1 a 14 jou • Ou pran li nan fè sèks san kapòt oswa san lòt pwoteksyon • Youn fanm ansent ka bay tibebe li lè l ap akouche • Li pa ka atrape nan yon sèvyèt, yon manch pòt, oswa yon chèz twalèt 	<p>Ti Fi yo: Ka pa gen okenn sentòm oswa sentòm modere. Si yon ti fi gen sentòm yo, yo kapab:</p> <ul style="list-style-type: none"> • doulè pandan l ap fè pipi • ekoulman jòn-vèt nan vajen an • senyen nan peryòd règ yo <p>Ti Gason yo: Pifò ti Gason gen sentòm yo.</p> <ul style="list-style-type: none"> • doulè lè l ap pipi • ekoulman jòn-blanc nan 	<ul style="list-style-type: none"> • W ap pran antibyotik • Li dwe disparèt nan 7 a 14 jou • Ou pa ka fè sèks pandan 7 jou apre w fin pran antibyotik yo • San tretman, li ka gaye nan lòt pati nan kò a. Sa ka lakòz pwoblèm grav alontèm.

STD ak Eleman fondamantal yo	Siy ak Sentòm	Tretman
<p>Sifilis: (pwononse: SIFF-mal-iss)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ki koze ak yon bakteri • Peryòd enkibasyon: 7 jou a 3 mwa • Ou pran li nan fè sèks san kapòt oswa san lòt pwoteksyon • Ou ka pran lè w bo oswa manyen yon moun ki gen sifilis • Yon fanm ansent ka bay tibebe l li lè l ap akouche <p>Li pa ka atrape nan yon sèvyèt, yon manch pòt, oswa yon chèz twalèt</p>	<p>pwent peni li</p> <p>Sifilis devlope pa etap:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Etap Primè: Maleng wouj, fèm, san doulè epi pafwa imidite parèt sou vajen an, rèktòm, peni gason oswa bouch. Maleng lan rele chankre. • Etap Segondè: Si yo pa trete nan Etap Primè a - moun lan ap souvan prezante yon gratèl. Moun lan ka gen sentòm ki sanble ak grip. Sa a ka rive semèn oswa mwa apre chankre a premye parèt. • Sifilis inaktif: Si yo toujou pa trete - moun lan ap gen yon peryòd nan maladi a ki rele sifilis inaktif (kache). Sa vle di tout siy maladi a disparèt. Men, li toujou prezan. • Etap Tèsyè: Si yo toujou pa trete - Bakteri yo gaye nan tout kò a epi yo ka afekte sèvo a, je yo, kè a, kòd epinyè a ak zo yo. Sentòm yo ka enkli difikilte pou mache, pèt sansasyon, avèg gradyèl epi menm lanmò. 	<ul style="list-style-type: none"> • W ap pran antibyotik • Konbyen tan w ap bezwen antibyotik, sa depann sou Etap la <p>San tretman, li ka gaye nan lòt pati nan kò a. Sa ka lakòz pwoblèm grav alontèm, menm lanmò.</p>
<p>Herpes (Herpes Sep)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ki koze ak yon bakteri • Peryòd enkibasyon: 5 a 20 jou • Ou pran li nan fè sèks san kapòt oswa san lòt pwoteksyon • Li pa ka atrape nan yon sèvyèt, yon manch pòt oswa yon chèz twalèt 	<p>Gen kèk ti fi ak ti gason ki pa gen okenn sentòm. Si yo fè sa, yo kapab:</p> <ul style="list-style-type: none"> • yon sansasyon boule nan vajen an oswa peni • doulè lombè • lè l ap pipi • sentòm ki sanble ak grip • ti boul wouj ka parèt alantou vajen an, peni, testikul, fès, anis oswa bouch • boul yo vin yon plè douloure lè sa a transfòme an kwout , fòme yon kal epi geri. 	<ul style="list-style-type: none"> • Kounye a pa gen gerizon • Yon doktè ka ba ou yon medikaman antiviral pou ede w kontwole li • Li pa menase lavi

STD ak Eleman fondamantal yo	Siy ak Sentòm	Tretman
<p>HPV (viris Papilòm imen)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Koze ak yon viris • Gen plis pase 100 kalite nan viris la • Peryòd enkibasyon: 1 mwa a plizyè ane • Ou pran li nan fè sèks san kapòt oswa san lòt pwoteksyon • Li pa ka atrape nan yon sèvyèt, yon manch pòt oswa yon chèz twalèt 	<ul style="list-style-type: none"> • Pifò enfeksyon HPV pa gen okenn siy oswa sentòm. • Gen kèk moun ki jwenn veri vizib. Pou Ti Fi yo – veri a ta dwe sou zòn jenital deyò a, vajen, kòl matris oswa anis. Pou Ti Gason yo – veri a ta alantou oswa sou peni gason yo, testikul yo oswa anis • Veri yo anjeneral gen koulè vyann epi yo san doulè. Yo ka grate. 	<ul style="list-style-type: none"> • Kounye a pa gen gerizon • Gen tretman pou diminye kantite veri oswa pou ede yo disparèt pi vit • Gen kèk kalite HPV ki ka lakòz kansè nan matris. Si yo pa trete, sa ka mennen lanmò. • Doktè rekòmande pou tout ti fi ak gason yo pran vaksen an nan laj sa yo: <ul style="list-style-type: none"> ○ Ti Fi yo: 11 jiska 26 ane ○ Ti Gason yo: 11 jiska 21 ane
<p>Trikomonaz (yo rele TOU "trich")</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ki te koze ak yon pwotozoa • Youn nan STD ki pi komen • Enfeksyon an pi komen nan ti fi pase ti gason • Peryòd enkibasyon: 5 a 28 jou • Ou pran li nan fè sèks san kapòt oswa san lòt pwoteksyon • Li pa ka atrape nan yon sèvyèt, yon manch pòt oswa yon chèz twalèt 	<p>Ti Fi yo: Ka pa gen okenn sentòm. Si yon ti fi gen sentòm yo, yo kapab:</p> <ul style="list-style-type: none"> • doulè pandan l ap pipi • ekoulman gri, jòn oswa vèt nan vajen an • demanjezon, rechofman, woujè oswa doulè nan vajen an • vant fè mal • doulè nan fè sèks <p>Ti Gason yo: Ka pa gen okenn sentòm. Si yon ti gason gen sentòm yo, yo kapab:</p> <ul style="list-style-type: none"> • iritasyon andedan peni an • Ti rechofman pandan l ap pipi • ti rechofman apre sèks 	<ul style="list-style-type: none"> • Wap pran antibyotik • Li ta dwe disparèt nan 7 a 14 jou • Ou pa ka fè sèks pandan 7 a 10 jou apre w fin pran antibyotik yo

GID POU MEDIKAMAN

Anpil medikaman ka danjere pou ti bebe ki poko fèt oswa timoun ki nan tete. Diferan medikaman ka fè diferan efè. Si w ka tonbe ansent, si w ansent, si w panse pou w ansent oswa w ap bay tibebe tete, fè doktè, enfimyè oswa lòt pèsònèl medikal ou yo konnen.

Ou dwe pran medikaman w lan jan doktè oswa pwofesyonèl medikal la te di w la. Pa sispann pran li. Pa chanje kantite medikaman ou pran, konbyen fwa ou pran li, oswa akilè ou pran li. Ou dwe pale ak doktè w la oswa lòt pwofesyonèl medikal yo an premye. Li kapab danjere pou sispann pran kèk medikaman, kèk medikaman yo danjere briskeman. Gen kèk ki danjere pou ogmante kantite ou pran oswa konbyen fwa ou pran yo. Gen kèk ki p ap travay si ou pa pran kantite kòrèk la oswa pran yo ase souvan.

Si w gen pwoblèm ak medikaman ou, rele G/CC. Mande pou w pale ak manadjè ka w la oswa gadyen kliyan w lan. Si se apre lè, rele nan nimewo gad la. Si se yon ijans, rele 911 epi/oswa ale dirèkteman nan sal dijans la

Gen kèk medikaman ki pa travay byen ansanm epi yo ka danjere. Fè doktè a oswa pwofesyonèl medikal la konnen lòt medikaman w ap pran yo. Fè lòt doktè w yo konnen ki medikaman doktè G/CC ou oswa pwofesyonèl medikal yo preskri w. Pran abitud pote medikaman w yo avèk ou nan reyinyon ak tout doktè w yo. Mande famasyen w lan si medikaman w ap pran yo kominike. Li se yon bon lide tou pou itilize menm famasi a pou tout medikaman.

Pa gen medikaman ki melanje byen ak alkòl epi dwòg. Pa bwè oswa konsome dwòg pandan w ap pran medikaman yo. Tout medikaman pran kèk tan pou kò ou abitye ak li. Espere gen kèk efè segondè pou kèk jou apre ou kòmanse pran nouvo medikaman yo. Efè segondè yo pa dwe grav. Si se konsa, rele manadjè ka w la oswa sispann medikaman yo jiskaske w jwenn yon moun nan G/CC.

Lè nou kòmanse yon nouvo medikaman, nou pa konnen ki efè li ap genyen sou nou. Pa kondwi yon machin, itilize ekipman oswa fè travay difisil jiskaske ou jwenn ki efè sa fè sou ou. Kòmanse fè aktivite sa yo tou dousman ak anpil prekosyon.

Gen kèk medikaman ki mande tès san. Se konsa doktè a oswa pwofesyonèl medikal la konnen, medikaman an ap travay epi li pa fè ou mal. Tès san yo enpòtan. Ou DWE fè tès san an lè doktè a oswa pwofesyonèl medikal la di w pou fè li. Doktè a oswa pwofesyonèl medikal la ap ba w yon lòd alekri oswa enprime pou tès la. Swiv enstriksyon laboratwa a oswa pwofesyonèl medikal yo lè w ap fè tès la. Nou gen lis laboratwa yo. Fè manadjè ka w la oswa defansè kliyan w lan konnen si w pa kapab peye tès la.

Si w gen pwoblèm lajan epi w pa ka peye pou medikaman w oswa tès laboratwa w la, ou se doktè w, pwofesyonèl medikal, defansè kliyan w oswa manadjè ka w. Nou kapab ede w jwenn fason pou w jwenn li.

Si medikaman an pa ede w oswa fè w santi w mal alèz, di doktè oswa pwofesyonèl medikal ou a nan pwochen vizit la. Ou ka rele responsab dosye w la tou. Se pa tout medikaman ki ede moun. Tout moun diferan. Anjeneral gen lòt medikaman k ap ede w.

Gen kèk medikaman ki mande pou w ogmante tou piti dòz la nan kantite ki preskri a. Se fason sa a medikaman an p ap lakòz efè segondè oswa fè w santi w mal. Mande doktè oswa pwofesyonèl medikal ou a si w dwe kòmanse ak yon dòz ki ba.

IJANS YO

Pou ijans medikal tanpri rele nan 911

G/CC pa asepte ou ede si gen yon ijans medikal. Responsablite w se di anplwaye yo imedyatman gen yon ijans. Fè yo konnen ki sa ijans lan ye. Anplwaye yo ap pran nenpòt ak tout aksyon apwopriye.

- Pou dife ak lòt katastwòf, ki enkli egzèsis pou dife, li espere ke ou swiv tout enstriksyon ak direksyon anplwaye yo bay epi kite etablisman nan sòti ijans yo oswa jan anplwaye yo enstwi.

Pou sitiyasyon ijans ki menase oswa vyolan

Si gen yon sitiyasyon ijans ki menase oswa vyolan, anplwaye G/CC ap kontakte lapolis. Yo menm tou y ap pran mezi pou asire ke oumenm, lòt kliyan ak anplwaye yo an sekirite.

Remak:

***Si ou pote yon zam kache sou plas la, ou vyole lalwa.
G/CC ap rele lapolis.***

Dezas yo

Pou dife ak lòt katastwòf, G/CC espere ou swiv tout enstriksyon ak direksyon anplwaye yo bay. Ou dwe kite etablisman an nan sòti ijans yo. Si anplwaye a di w pou w kite etablisman an nan yon lòt fason, ou dwe suiv enstriksyon yo.

EGZÈSIS IJANS YO

- Ou DWE reponn imedyatman a tout egzèsis ijans ki enkli:
 - Dife
 - Bonm
 - Vyolans
 - Ijans Medikal
 - Dezas natirèl
 - Sèvis Piblik: Pàn kouran/Dlo oswa defayans
 - Tirè aktif
- Ou dwe kite G/CC nan bon sòti jan manm pèsònèl yo mande a.
- Tout sòti sekou yo afiche.
- G/CC ankouraje w pou rapòte nenpòt kondisyon ki pa ansekirite bay anplwaye yo.
- Plan wout evakasyon yo afiche nan tout koulwa nan etablisman yo.

KESYON YO POZE SOUVAN

Kouman pou mwen pran randevou pou yon pasyan ekstèn?

Rele Biwo Akèy nan kote ki koresponn lan, antre nan biwo GCC ki pi pre a oswa pale ak anplwaye GCC nan lekòl ou a. Ou ka jwenn adrès ak nimewo telefòn yo nan kouvèti manyèl sa a.

Kisa mwen bezwen pote nan premye randevou mwen an?

- Nenpòt dokiman anplwaye GCC ka voye ba ou oswa ak lapòs.
- Tout kat asirans oswa fòmilè referans ki soti nan lòt ajans yo.
- Nenpòt dosye medikal anvan yo.
- Pou kliyan DUI, fòmilè rekòmandasyon ak/oswa sètifika fini nan lekòl DUI.
- Enpòtan pou timoun yo: Gadyen legal la dwe pote prèv tribinal la te òdone epi mennen w nan randevou si w ap resevwa sèvis medikal.

Kouman pou mwen gen opinyon nan tretman mwen an?

Aprè evalyasyon an, G/CC ap ba w yon konseye oswa yon anplwaye sipò. W ap resevwa yon materyèl alekri pou w ranpli, pou w di nou sa ki mennen w nan G/CC. Lè w wè konseye a pou premye fwa, l ap diskite sou anpil bagay avèk ou. Sa ap enkli enfòmasyon sou alkòl, dwòg, lekòl, fanmi, zanmi ak plis ankò. Konseye a ap diskite sou rezilta yo avèk ou tou. Lè sa a, l ap ede w vini ak objektif k ap ede w chanje konpòtman w epi amelyore sitiyasyon ou a. Pou ede w rive ak objektif sa yo, konseye w la ap itilize fòs, bezwen, kapasite ak preferans ou. Konseye w la ap revize pwogrè w detanzantan. Nou ankouraje ak akeyi opinyon ou. Nou vle konnen sa w panse.

Kouman pou mwen mande yon entèprèt oswa lòt zouti oksilyè?

Mande anplwaye Biwo Akèy la lè w rele pou pran yon randevou oswa konseye G/CC w la.

Kouman mwen ka soumèt yon sondaj satisfaksyon kliyan?

Sondaj yo disponib nan gwoup la nan tout lokal yo ak atravè imel. Anplwaye yo ka mande w pou w ranpli yon sondaj nan entèval regilye. Nou mande w pran tan w pou ranpli sondaj la. Sondaj yo anonim. Sondaj yo ka ranpli atravè imel, voye yo ataravè lapòs, bay yon manm pèsònèl la ak/oswa mete yo nan bwat sondaj ki disponib nan gwoup la nan tout lokal yo.

Kisa k ap pase si mwen rate yon randevou?

Pa prezante pou yon randevou san w pa rele pou anile li, rele Non-Showing. Si w pa prezante pou yon randevou, G/CC ap anile tout lòt randevou w te pwograme yo. W ap sèlman kapab genyen randevou "stand-by". "Stand-by" vle di ou ka vin tann pou w wè yon founisè sèvis. L ap wè ou lè li gen tan.

Kouman pou mwen reyentegre?

Si w sou "stand-by", gen yon fason pou jwenn randevou pwograme yo ankò. (1) Kontinye parèt pou sèvis "stand-by". (2) Pran yon randevou epi asire w ke w ap vini pou li epi alè.

Kisa pou m fè si m pral rate yon randevou?

Ou DWE rele Biwo Akèy la omwen 24 èdtan anvan lè randevou a. Si w pa fè sa, l ap yon Non-Show.

Ki sa ki se yon egzemat administratif?

Gen plizyè fason pou egzemat ou a ka administratif. (1) Oumenm volontèman abandone tretman an. Nan yon lòt tèm, ou decide pa vle sèvis yo ankò. (2) Ou di oswa fè yon bagay negatif oswa ki menase anplwaye yo. (3) Ou patisipe nan aktivite ilegal. Egzanp yo se vann medikaman w oswa fòje preskripsyon yo.

Ki sa ki kritè egzeyat?

Gen plizyè fason w ka gen yon egzeyat nan G/CC. (1) Ou deplase. (2) G/CC refere w bay yon lòt ajans. (3) Ou abandone pwogram lan volontèman. (4) Ou amelyore epi ou pa bezwen sèvis yo ankò.

Kouman pou mwen bay opinyon 3 mwa apre egzeyat mwen an?

Si w te siyen yon divilgasyon, w ap resevwa yon apèl telefòn oswa yon lèt swivi atravè lapòs.

Kouman pou mwen mande yon kopi dosye mwen an?

Ou gendwa mande nan biwo, oswa anplwaye G/CC prezante w la. Biwo Akèy la ap ba ou yon fòmilè demann ak divilgasyon an. G/CC rekòmande pou mande dosye w anvan egzeyat la. Nan fason sa a doktè a oswa konseye a ka ale sou kontni an avèk ou. Ou ka bezwen peye yon frè. Demann la ka pran jiska 30 jou pou l acheve.

Kisa pou m fè si mwen nan kriz, si mwen santi mwen anvi fè tèt mwen mal oswa mwen vle swiside?

Lè w boulvèse kote w pa ka fonksyone oswa ou gen lide pou w blese oswa touye tèt ou se yon bagay ki grav. Ou enpòtan epi nou vle kenbe w an sekirite. Sipò nan men yon pèsònèl kalifye ka ede w fè fas ak sitiyasyon an epi konekte w ak sèvis èd pou ka santi w pi meyè. Liy dirèk pou kriz nou an (305) 434-7660, opsyon #8, disponib pou triyaj ak repons kriz 24 sou 24.

RAPO ABI

Lwa eta a mande pou anplwaye yo denonse sispèk abi sou timoun oswa granmoun aje bay otorite yo. Si w santi ou te abize, oswa dwa w te vyole, ou ka kontakte rejis abi eta a nan **1-800-96ABUSE**. Ou ka kontakte DCF pou Konsomasyon Dwòg ak Biwo Pwogram Sante Mantal **1-305-377-5029** oswa Sant Dwa Defans Imen **1-800-342-0825**.

Lwa sou Andikape Ameriken yo (ADA)



G/CC p ap ekskli w nan sèvis paske w gen yon andikap. Tanpri fè nou konnen si w gen yon bezwen espesyal oswa yon andikap. Si w fè sa, nou kapab fè yon aranjman espesyal pou ou. Sa a ap asire w ke ou konfòtab epi w ap resevwa bon jan kalite swen.

PEYE POU SÈVI YO

Guidance/Care Center vle moun yo gen pi bon kalite lavi posib. Lè w kapab peye pou sèvis yo se yon pati enpòtan nan pwosesis rekiperasyon an. Yo p ap refize w sèvis pou si w pa ka peye.

MEDICAID

Si ou gen Medicaid, ou dwe pote kat idantifikasyon Medicaid ou a nan premye vizit la. Yon fwa G/CC ka verifye l ou kalifye, n ap soumèt reklamasyon yo nan non w. G/CC espere ke oumenm oswa paran w ap kenbe nou enfòm sou nenpòt chanjman nan sitiyasyon Medicaid ou a. Si plan w lan egzije ko-peman, G/CC ap mande pou oumenm oswa paran w peye yo.

ASIRANS PRIVE

Guidance/Care Center aksepte asirans prive. Nou rekòmande pou paran w yo rele konpayi asirans ou a pou konnen kisa asirans la kouvri ak konbyen y ap gen pou peye. G/CC ap verifye pwoteksyon benefis ak ko-peman. Ko-peman yo dwe nan moman sèvis la. G/CC ap voye bòdwo bay paran w pou kantite lajan asirans ou a pa kouvri.

Yon pèsònèl responsab nan akèy oswa nan kontabilite G/CC a, ap ede paran w yo jwenn enfòmasyon ak konprann espesifisite sou pwoteksyon ou a. Yon fwa G/CC verifye l ou kalifye, n ap soumèt reklamasyon yo nan non w. Paran w yo responsab pou nenpòt montan dediktib oswa ko-asirans ki espesifye nan kouvèti asirans ou a. G/CC ka mande paran ou yon kantite lajan kopeman predetèmine oswa estime lè sèvis la.

Remark:

*G/CC swete w peye yon bagay nan moman ou resevwa sèvis la.
Nou aksepte lajan kach, chèk, money order ak prensipal kat kredi.
Ou dwe fè aranjman pou peman regilye ki konsistan sou nenpòt sold ki poko peye.*

ECHÈL FRÈ GLISMAN

G/CC ofri yon echèl frè glisman pou ede nan depans ki asosye pou founi sèvis yo. Rabè yo baze sou revni ak efektif fanmi an. Pou pi byen evalye yon peman rabè pou sèvis w ap resevwa yo, tanpri bay G/CC dokiman ki sipòte demann ou an pou yon rediksyon frè. Prèy revni ki enkli:

- Kopi Deklarasyon Labank
- Kopi dènnye taks yo
- Kopi fich pèyman

Oto-deklarasyon revni yo ka konsidere tou pou evalye rediksyon frè. Si yon endividi pa fè peman dapre echèl frè glisman yon founisè pa dwe anpeche oumenm oswa fanmi w resevwa sèvis yo. G/CC p ap ba w yon sètifika achèyman pou tretman tribinal la oswa lòt tretman obligatwa jiskaske yo peye balans lan nèt.

G/CC konprann pri lavi ki elve nan kominote nou an epi li vle ede w.

Mèsi!

ORYANTASYON PWOGRAM

ESTRIKTI JENERAL PWOGRAM

Guidance/Care Center founi edikasyon, konsèy ak tretman pou adilt ak timoun. Pwosesis la kòmanse ak yon akèy epi ak oryantasyon. L ap enkli tou yon toune epi montre w ki kote sòti ijans yo ye. G/CC pa pèmèt itilizasyon izolman ak/oswa kontrent nan pwogram li yo pou jèn yo. Etablisman nou yo se etablisman ki pa gen fimèn, men ou ka fimèn nan zòn espesifik deyò pou fimèn. Si w pa gen laj legal pou konsome pwodui tabak, ou pa gen dwa sèvi ak yo. G/CC ap ba w yon kopi règleman nou yo sou medikaman ak preskripsyon, sibstans ilegal oswa legal yo pote nan pwogram lan. W ap jwenn tou yon kalandriye pwogram lan nan gwoup aktivite yo. Anplwaye biwo akèy yo ap eksplike frè w ap gen pou peye. W ap jwenn enfòmasyon tou sou frè espesifik nan paj enfòmasyon espesifik pwogram ou resevwa yo. G/CC swete ke w ap patisipe nan sesyon gwoup ak endividyèl. Ou dwe swiv règleman pwogram yo. W ap patisipe nan devlope yon plan pou sèvis ou yo. Nou rele sa yon Plan Byennèt ak Rekiperasyon. Si gen nenpòt devwa nan Plan sa a, ou dwe fè yo. N ap revize Plan sa a regilyèman avèk ou tou. W ap patisipe epi bay opinyon w nan nenpòt revizyon nan Plan w lan. Pou plizè nan pwogram nou yo, nou dwe fè yon evalyasyon konplè avèk ou. Evalyasyon sa a rele yon byosikosyol. Evalyasyon sa a ap ede nou konnen sèvis ou bezwen yo ak sou ki sa yo dwe konsantre nan sèvis yo. N ap itilize enfòmasyon yo pou nou ka travay ansanm pou devlope Plan Byennèt ak Rekiperasyon w. Nou apresye sa lè ou ede nou ak tach sa a, pou Plan an ka kòresponn ak swè epi ak objektif ou yo. Yo rele sa apwòch ki santre sou moun. Plan Byennèt ak Rekiperasyon an gen bi ak objektif pèsonèl ou te ede chwazi a. Nou itilize enfòmasyon sou evalyasyon an pou decide kisa yo ye. N ap itilize enfòmasyon sa yo tou pou oryante Plan Sèvis ou a. Ou ka gen lòt bezwen epi G/CC ka pa gen sèvis pou yo. Si sa rive, n ap bay enfòmasyon sou lòt ajans ki founi sèvis sa yo. Si sa nesèsè, n ap bay yon referans pou lòt sèvis ou bezwen yo. Apre w fin ranpli Plan Byennèt ak Rekiperasyon w lan, n ap travay avèk ou pou devlope yon plan swen kontinyèlman. N ap founi w enfòmasyon tou sou lòt resous kominotè ou ka bezwen. Gen kèk moun ki enplike nan sistèm legal la oswa nan tribinal. Si se ka pa w la, n ap ba yo rapò. Nou ka ale nan tribinal sou non w tou si sa nesèsè. Nou gen liy direktiv pwogram espesifik pou fè sa. Nan ka sa yo, n ap fè tribinal la oswa sistèm legal la konnen pwogrè oswa mank pwogrè ou. N ap fè yo konnen tou si w ale nan sèvis ou yo ak ki rezilta tèz dwòg pipi w yo. Ankourajman yo se pwogram espesifik. Si w nan yon pwogram ki sèvi ak yo, n ap adrese sa tou. Nou apresye opinyon w konsènan sèvis nou yo. Pandan tan w pase avèk nou, n ap mande w pou ranpli yon sondaj sou satisfaksyon tou. N ap eseye suiv ou apre w fin egzeye nan pwogram nou yo tou. N ap fè sa si w te gen yon egzayat siksè ou pa. Anplis de sa, n ap swiv ou pou wè si w bezwen plis sèvis nan men G/CC oswa nan yon lòt ajans. Nou vle konnen si w te satisfè ak sèvis nou yo tou. Nou enterese nan opinyon w sou sa n ap fè ki byen ak sa nou ka fè pi byen.

Resous Kominotè yo

Liy dirèk

211 nan Miami-Dade ak Monroe.....	855-883-4429	oswa 211	oswa voye tèks postal ou a nan 898211
AARP	888-687-2277		
Liy dirèk pou Abi	800-96-ABUSE	(962-2873)	
Alkòl Anonim.....	888-672-4442		
Alyans pou Vyeyisan.....	800-963-5337		
Asosyasyon Azayme nan SE FL.....	800-272-3900		
Sosyete Kansè Ameriken	800-227-2345		
Liy Asirans pou Gwosès Ameriken	800-672-2296		
Lakwa Wouj Amerikèn	800-733-2767		
Sèvis Enfòmasyon sou Kansè	800-4CANCER	(422-6237)	
Ranfòsman Sipò pou Timoun.....	888-369-0323		
Liy Dirèk pou Abi DCF	800-962-2873		
Liy Dirèk pou Katastwòf (Monroe).....	800-955-5504		
Demach Rapid Kòt Sid.....	888-624-7837		
Liy Dirèk Abi pou Moun Aje.....	800-962-2873		
Liy Sante Lafami nan FL	800-451-2229		
FEMA	800-621-FEMA	(3362)	
FL Bar Avoka Referans Sèvis	800-342-8011		
Depatman Afè Moun Aje FL.....	800-963-5337		
Liy Dirèk pou Vyolans Domestik FL	800-500-1119		
Swen Timoun FL	1-888-540-KIDS	(5437)	oswa TTY 1-800-955-8771
Jwè Aza Anonim	888-ADMISE	(236-4848)	
GCC mobil Repons pou Kriz	305-434-7660	#8	
Healthcare.gov (ACA Asirans)	800-318-2596		
Imigrasyon (USCIS).....	800-375-5283		
Liy Èd Kominotè JCS	855-883-4429		
Liy Èd LGBTQ.....	305-646-3600		
Medicare	800-633-4227		
Liy Asistans Nasyonal pou			
Abi Seksyèl sou Timoun.....	800-4ACHILD	(422-4453)	
Liy Vi pou Swisid ak Kriz yo	988		
Kontwòl Pwazon	800-222-1222		
Sipò Entènasyonal apre Akouchman... ..	800-944-4773		
Liy Èd ki Evade yo	800-RUNAWAY	(786-2929)	
Liy pou Kite Fimen	800-QUITNOW	(784-8669)	
Administrasyon Sekirite Sosyal.....	800-772-1213		
Asistans Veteran	800-827-1000		
Liy Kriz Veteran	998, Lè sa a, peze 1;	oswa tèks 838255	

Lis konplè @ [Keys Help - United Way of Collier and the Keys \(keyshelp.org\)](https://www.keyshelp.org)

- **Koneksyon- Sid Florida:** Asistans ekri CV, chèche travay, rezo ak ladrès preparasyon pou travay. careersourcesfl.com – Key Largo 305-853-3540, Key West 305-292-6762
- **Konch Repiblik App:** Enfòmasyon esansyèl ki soti nan DOH-Monroe. Yon gid rechèch founisè sante ak asirans yo aksepte. Anons ak enfòmasyon konsènan biznis, òganizasyon kominotè ak evènman nan Keys yo. Pou jwenn app an tèks "Conch" nan 305-422-1212
- **Alyans Resous Fondasyon:** Sèvis sipò tankou jesyon ka, asistans ID, tikè otobis, referans medikal ak sante mantal, lapòs, epi koneksyon ak sèvis tankou kupon alimantè ak lòt sèvis elatriye. [keyscra.org](https://www.keyscra.org) – Key West, 305-240-1191 oswa 305-240-4226

- **Keys Immigrant Coalition** se yon òganizasyon san bi likratif ki dirije pa volontè, angaje nan pwoteje ak defann dwa imigran yo nan Florida Keys atravè edikasyon, defans ak sansibilizasyon. keysimmigrant.org

Sèvis pou Abi Domestik ak Agresyon Seksyèl

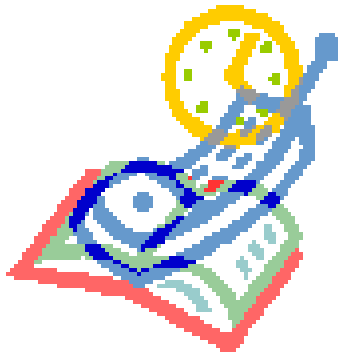
- **kouraj Christina:** Sèvis pou viktim agresyon seksyèl kèlkeswa entansyon pou rapòte, egzamen Enfimyè Epesyalize pou atak seksyèl (SANE), sèvis defans ak terapi. Key West 305-916-0673, Sèvis Terapi christinascourage.org 305-295-8839
- **Sant Asistans Viktim Kowòdone (CVAC):** Founi entèvansyon pou kriz yo, edikasyon, jesyon ka, ak sèvis sipò. casa-us.org/cvac-office – Nan tout eta 305-285-5900
- **Domestic Abuse Shelter of the Florida Keys, Inc:** Lojman ijans, entèvansyon kriz, ak jesyon ka. domesticabuseshelter.org – Liy dirèk 24 sou 24 nan tout Komin lan 305-743-4440, Biwo 305-743-5452, mesaj tèks liy dirèk 24 sou 24 305-240-0105
- **Konsèy Florida kont Vyolans Seksyèl:** Sitabri ijans, sèvis sipò, edikasyon, resous ak referans, sèvis konsèy, jesyon ka. fcasv.org – Nan tout eta a 888-956-7273
- **Depatman Timoun ak Fanmi Florid - Vyolans Domestik:** Abri ijans, konsèy, sèvis sipò, sèvis legal, resous ak referans 24/7. myfffamilies.com – Nan tout eta a 800-500-1119, rejyon Sid 786-257-5148
- **Living Springs Counseling:** Atelye pou lidè kominotè yo, legliz ak paran yo pou diminye vyolans domestik nan fanmi nou yo. Atelye paran Upper Keys Family Court apwouve pou klas paran obligatwa. dolphinslivingsprings.com – Nan tout Komin lan 305-432-9554
- **Pwogram Defansè Viktim Biwo Cherif Komin Monroe:** Repons ak sèvis sipò pou ijans yo. keysso.net – Lower Keys 305-745-3184, Middle Keys 305-289-2430, Upper Keys 305-853-3211

Manje ak Nitrisyon

- **Legliz Komemorativ Burton:** Asistans manje pèmanan, ofis manje, kontak kominotè ki baze sou lafwa, opòtinite volontè. bmumc.net – Tavernier 305-852-2581
- **Premyè Legliz Batis nan Islamorada:** Ofis manje, klozèt rad, dine kominotè chak semèn, pwogram kontak/rekòmandasyon kominotè ki baze sou lafwa. fbcislamorada.org – Islamorada 305-664-4910
- **Premyè Legliz Batis nan Key Largo:** Asistans manje ijans, kontak kominotè ki baze sou lafwa, dine kominotè chak semèn, opòtinite volontè. fbckl.com – Key Largo 305-451-2265
- **Depatman Timoun ak Fanmi Florida (DCF):** Pwogram Sibvansyon Federal ak sèvis referans (SNAP). myfffamilies.com – Nan tout eta a 866-762-2237 oswa 850-300-4323
- **Kowalizyon Sansibilizasyon Florida Keys yo – Ofis Manje Pen ak Pwason:** Ijans ak Asistans manje pèmanan, resous ak referans. fkoc.org – Key West 305-295-7580
- **Tabènak Bòn Nouvèl:** Asistans manje pèmanan ak bwat Kado. gttkeywest.org – Key West 305-741-7843
- **Zile Endepandan:** Repa midi cho chak jou, sèvis sipò ak referans. indycay.org – Marathon 305-743-4582
- **Pwogram Nitrisyon Sakado Inez Martin:** Manje yo voye nan rezidans elèv ki enskri yo, pou kapab ranfòse repa nan wikenn. wesleyhouse.org – Key West 305-809-5000
- **Resous Entèdenominasyon nan Rejyon Keys yo (KAIR):** Asistans manje ijans pèmanan, repa midi sak mawon, opòtinite volontè. kaironline.org – Marathon 305-743-4582
- **Legliz Kominotè Metwopolitèn:** Livrezon manje ak makèt pou endividi ki rete lakay yo, kit alimantè pou jou ferye. facebook.com/mcckw Key West/Stock Island 305-294-8912
- **Sèvis Sosyal Komin Monroe yo:** Asistans manje ijans pèmanan, repa rezidansyèl. monroecounty-fl.gov – Key West 305-292-4408, Tavernier 305-852-7125
- **Fondasyon SOS:** Ijans ak asistans manje pèmanan, distribisyon rad, livrezon manje cho chak jou nan sit kongregasyon pou timoun ak granmoun aje ak kou kwizin nan kominote a, opòtinite volontè. sosfoundation.org – Key West & Key Largo 305-292-3013

Sèvis Legal yo

- **Jistis Ameriken pou Imigran:** Sèvis entèpretasyon ak tradiksyon Legal, sitwayènte ak asistans imigrasyon. aijustice.org – Nan tout eta 305-573-1106
- **Prevansyon pou krim nan Florida Keys:** Pwogram prevansyon krim veye katye, telefòn ak imèl anonim, rekonpans finansye pou konsèy. keyssso.net – Nan tout Komin 305-471-8477
- **Biwo Defansè Piblik Federal:** Reprezantan legal pou moun ki akize de krim federal ki pa kapab kenbe pwòp avoka prive yo finansyèman. fls.fd.org – Nan tout Komin 305-536-6900
- **Depatman Jistis Juvenile Florida:** Defansè legal, pwogram devyasyon tribinal, resous ak referans, etablisman detansyon. djj.state.fl.us – Nan tout Komin 305-293-1500
- **Sèvis Legal nan Greater Miami (Komin Monroe):** Sèvis legal gratis pou moun ak fanmi ki pa gen lojman, benefis gouvènmantal, pwoblèm konsomatè ak lwa fanmi ak klinik legal. Kabinè Laboratwa Piblik ki sitiye nan Key Largo, Marathon ak Keys West. legalservicesmiami.org – Nan tout komin lan 866-686-2760



LIS VERIFICATION ORYANTASYON

Yo idantifye ak diskite atik sa yo nan Manyèl Kliyan an:

1. ENFÒMASYON AJANS
2. ESTRIKTI JENERAL PWOGRAM
3. ORÈ OPERASYON YO, AKSÈ ANDEYÒ LÈ AK SÈVIS KONSÈY POU IJANS YO
4. KÒD ETIK YO
5. DESKripsyon sèvis ak enfòmasyon sou pwoqram (enkli restriksyon, kritè tranzizyon, pwozedi ekjeksyon, suivi jistis kriminèl, kondisyon pou suivi ak ankourajman)
6. DESKripsyon ak kontribisyon nan kalite, satisfaksyon ak rezilta
7. ÒRÈ PWOGRAM AK FRÈ/ ECHÈL FRÈ GLISMAN
8. DWA AK RESPONSABLITE KLIYAN YO
9. PWOSESIS PLAN BYENNÈT AK RENOVASYON
10. RÈG KONDUIT YO
11. GID POU MEDIKAMAN (ENKLI GROSÈS AK BAY TETE)
12. RÈG PWOGRAM KI ENKLI SA YO KONSÈNAN TÈS DEPISTAJ DÒG, FIMEN, SAN ZAM, SAN ALKOL EPI PA GEN DWÒG ILEGAL OSWA DROGÒM LEGAL SAN PWESKRIPSYON APWOPRIYE
13. PWOSEDI POU KONTWOLE AGRESYON
14. KONFIDANSYALITE AK LIMIT KONFIDANSYALITE
15. HIPAA - AVI ESTANDA KLIYAN SOU PWOFOIDITE - LWA 1996 SOU PÒTABLITE AK RESPONSABLITE ASIRANS SANTE (HIPAA)
16. PWOSEDI POU REKLAMASYON
17. ENFÒMASYON SOU RESOUS KOMINOTÈ YO
18. IJANS AK RESPONSABLITE OU NAN IJANS
19. DIREKTIV DAVANS
20. ENFÒMASYON AK RESOUS SOU MALADI ENFEKTYE
21. PREKOSYON INIVÈSÈL
22. FAMILYARIZASYON AVÈK LOKAL YO
23. KONSANTMAN POU TRETMAN, KOPERASYON AK AKÒ TRETMAN

RESEPSYON AK KONPREYANSYON ENFÒMASYON KI GENYEN NAN MANYÈL KLIYAN AN.

Mwen te li epi konprann tout enfòmasyon ki endike anlè a oswa yon moun te li epi eksplike mwen tout. Mwen konsyan epi mwen enfòme nati ak objektif sèvis yo, opsyon altènatif posib ak longè apwoksimatif swen yo. Mwen konprann ke menm si gen benefis klè nan resevwa sèvis yo, rezilta yo swete yo pa garanti. Yo te banmwen opòtinite pou poze kesyon pandan tout pwosesis sa a. Mwen dakò pou suiv tout règleman yo dekri epi mwen konnen dwa ak responsablite mwen genyen nan pwogram lan. Mwen konprann ke mwen ka revoke akò mwen an ak youn oswa tout kondisyon ki nan lis dokiman sa a men mwen konprann li ka lakòz yo transfere oswa refere li nan yon lòt etablisman.



Pwogram G/CC sa yo gen akreditasyon CARF:

- Jesyon Ka/Kowòdinasyon Sèvis: Sante mantal (Adlt yo)
- Jesyon Ka/Kowòdinasyon Sèvis: Sante Mantal (Timoun ak Adolesan yo)
- Entegrasyon kominote a: Reyabilitasyon sikolojik (Jere atravè Konsomatè)
- [Estabilizasyon kriz yo](#): Sante mantal (Adilt yo)
- [Dezentoksikasyon](#): Alkòl ak Lòt Dwòg/Dèjwè (Adilt yo)
- Detounman/Entèvansyon: Alkòl ak Lòt Dwòg/dejwe (Timoun ak Adolesan yo)
- [Tretman pou pasyan ekstèn](#): Alkòl ak Lòt Dwòg/Dèjwè (Adilt yo)
- Tretman pou Pasyan Ekstèn: Alkòl ak Lòt Dwòg/dejwe (Timoun ak Adolesan yo)
- Tretman pou Pasyan Ekstèn: Alkòl ak Lòt Dwòg/Dèjwè (Jistis Kriminèl)
- Tretman pou Pasyan Ekstèn: Entegre: AOD/MH (Adilt yo)
- Tretman pou Pasyan Ekstèn: Entegre: AOD/MH (Timoun ak Adolesan yo)
- Tretman pou Pasyan Ekstèn: Sante mantal (Adlt yo)
- Tretman pou Pasyan Ekstèn: Sante Mantal (Timoun ak Adolesan yo)
- Prevansyon: Alkòl ak Lòt Dwòg/dejwe (Timoun ak Adolesan yo)

Rezilta akreditasyon an, ki reprezante nivo ki pi elve nan akreditasyon, yo founi òganizasyon ki montre pwogrè sibstansyèl nan estanda yo etabli ak CARF. Yon òganizasyon k ap resevwa yon Rezilta Akreditasyon depi Twazan te pase tèt li nan yon pwosesis revizyon parèy, ki sevè e l te montre yon ekip enspektè pandan yon vizit sou plas pwogram ak sèvis li yo responsab, mezirab ak pi bon kalite.

Guidance/Care Center Inc. Esponnsorize pa:

Eta Florida, Depatman Timoun ak Fanmi yo
Espri pwospere Sid Florid
Komin Monroe
Komisyon pou Transpòtasyon Defavorize
SAMHSA
ak lòt antite gouvènmantal/prive yo.



Frè ak don kliyan yo nesesè tou, pou operasyon Guidance/Care Center, Inc.